

CONVENTION SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DES ESPÈCES
DE FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES MENACÉES D'EXTINCTION



Soixante-dixième session du Comité permanent
Rosa Khutor, Sochi (Fédération de Russie), 1 – 5 octobre 2018

Questions administratives et financières

Préparation de la 18^e session de la Conférence des Parties (CoP18)

PROJET D'ORDRE DU JOUR

1. Le présent document a été préparé par le Secrétariat.
2. Le Secrétariat a préparé, pour approbation par le Comité permanent, un avant-projet d'ordre du jour provisoire de la 18^e session de la Conférence des Parties (CoP18). Cet avant-projet est joint en annexe au présent document.
3. Dans cet avant-projet, les résolutions et les décisions pertinentes ainsi que le nom de l'auteur du document sont indiqués dans la colonne de droite. Dans l'ordre du jour provisoire qui sera soumis à la session, cette colonne sera réservée à la cote des documents.
4. Le projet actuel d'ordre du jour ne contient que des points pour lesquels une discussion est prévue en vertu du texte de la Convention ou d'une instruction stipulée dans une résolution ou une décision. Le projet d'ordre du jour sera évidemment sujet à changement, selon les documents (et, par conséquent, les points de l'ordre du jour) qui seront soumis par les Parties, les Comités ou le Secrétariat de la CITES. Conformément à la résolution Conf. 4.6 (Rev. CoP17), *Soumission des projets de résolutions et autres documents destinés aux sessions de la Conférence des Parties*, la date butoir pour communiquer des documents au Secrétariat est fixée à 150 jours avant la session c'est-à-dire que, dans le cas de la CoP18 la date pertinente est le 24 décembre 2018. Cette date a déjà été transmise aux Parties par la notification aux Parties n° 2017/0072 du 14 décembre 2017.

Recommandation

5. Le Secrétariat recommande que le Comité permanent :
 - a) communique ses commentaires sur le projet d'ordre du jour provisoire joint en annexe au présent document ; et
 - b) approuve ce document, avec tout amendement apporté au cours de la présente réunion, comme base pour la préparation de l'ordre du jour provisoire de la CoP18.

CONVENTION SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DES ESPÈCES
DE FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES MENACÉES D'EXTINCTION

Dix-huitième session de la Conférence des Parties
Colombo (Sri Lanka), 22 mai – 3 juin 2019

Questions administratives et financières

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
(avant-projet)

Ouverture de la session

| | |
|--------------------------------|---|
| Cérémonie d'ouverture | [pas de document] |
| Allocutions de bienvenue | [Président du SC, PNUE, Secrétaire général de la CITES, pays hôte] |

Questions administratives et financières

| | |
|--|---------------------------|
| 1. Élection du président et du vice-président de la session et des présidents des Comités I et II | [pas de document] |
| 2. Adoption de l'ordre du jour | [Secrétariat] |
| 3. Adoption du programme de travail | [Secrétariat] |
| 4. Règlement intérieur | [SC, Dec. 17.1] |
| 5. Comité de vérification des pouvoirs | |
| 5.1 Constitution du Comité de vérification des pouvoirs | [pas de document] |
| 5.2 Rapport du Comité de vérification des pouvoirs | [pas de document] |
| 6. Admission des observateurs | [Secrétariat] |
| 7. Administration, financement et budget du Secrétariat et des sessions de la Conférence des Parties | |
| 17.2 Administration du Secrétariat | [Secrétariat, Conf. 17.2] |
| 7.2 Rapport du Directeur exécutif du PNUE sur les questions administratives et autres questions | (PNUE, Conf. 17.2) |
| 7.3 Rapports financiers pour 2017-2019 | [Secrétariat, Conf. 17.2] |
| Annexe 1: Rapport financier sur le programme de travail chiffré pour 2017 | |
| Annexe 2: État des contributions au Fonds d'affectation spéciale CITES (CTL) au 31 décembre 2017 | |
| Annexe 3: État des contributions du Fonds d'affectation spéciale de soutien aux activités CITES (QTL) au 31 décembre 2017 | |
| Annexe 4: Rapport financier sur le programme de travail chiffré pour 2018 | |
| Annexe 5: État des contributions au Fonds d'affectation spéciale de la CITES (CTL) au 31 décembre 2018 | |
| Annexe 6: Répartition annuelle des contributions impayées au Fonds d'affectation spéciale CITES (CTL) au 31 décembre 2018 | |
| Annexe 7: État des contributions du Fonds d'affectation spéciale de soutien aux activités CITES (QTL) au 31 décembre 2018 | |

- Annexe 8: État des recettes et dépenses et changements dans la réserve et le solde du fonds pour la période 2016-2017
- Annexe 9: Rapport financier sur le programme de travail chiffré pour 2019
- Annexe 10: État des contributions au Fonds d'affectation spéciale CITES (CTL) au 31 décembre 2019
- Annexe 11: Répartition annuelle des contributions impayées au Fonds d'affectation spéciale CITES (CTL) au 31 mars 2019
- Annexe 12: État des contributions du Fonds d'affectation spéciale de soutien aux activités CITES (QTL) au 31 mars 2019
- Annexe 13: État des recettes et dépenses pour 2018
- 7.4 Budget et programme de travail pour la période 2020-2022 [Secrétariat, Conf. 17.2]
 Annexe 1: Scénario budgétaire – croissance nominale zéro
 Annexe 2: Scénario budgétaire – croissance réelle zéro
 Annexe 3: Scénario budgétaire – incremental growth (if necessary)
 Annexe 4: Projet de résolution, Financement et programme de travail chiffré pour le Secrétariat pour la période triennale 2020-2022
- 7.5 Accès aux financements, y compris aux financements par le FEM [Secrétariat, Conf. 17.2, Decs. 17.11, 17.15 et 17.16]
- 7.6 Projet sur les délégués parrainés..... [SC, Dec. 17.17]

Questions stratégiques

8. Rapports et recommandations des Comités
- 8.1 Comité permanent
 8.1.1 Rapport du président [Président du SC, Conf. 11.1 (Rev. CoP17)]
 8.1.2 Élection des nouveaux membres régionaux et membres régionaux suppléant..... [pas de document]
- 8.2 Comité pour les animaux
 8.2.1 Rapport du président [Président du AC, Conf. 11.1 (Rev. CoP17)]
 8.2.2 Élection des nouveaux membres régionaux et membres régionaux suppléant..... [pas de document]
- 8.3 Comité pour les plantes
 8.3.1 Rapport du président [Président du PC, Conf. 11.1 (Rev. CoP17)]
 8.3.2 Élection des nouveaux membres régionaux et membres régionaux suppléant..... [pas de document]
9. Révision de la résolution Conf. 11.1 (Rev. CoP17),
Constitution des comités [SC, Dec. 17.3 et 17.9]
10. Communautés rurales [SC, Dec. 17.30 et 17.57]
11. Conflits d'intérêts potentiels au sein du Comité pour les animaux et du Comité pour les plantes [Secrétariat, Dec. 16.9 (Rev. CoP17)]
12. Vision de la stratégie CITES pour l'après-2020 [Secrétariat, Dec. 17.18]
13. Coopération avec des organisations et des accords multilatéraux sur l'environnement
- 13.1 Coopération de la CITES avec d'autres conventions relatives à la biodiversité [SC, Doc. 17.56]
- 13.2 Plateforme intergouvernementale scientifique et politique sur la biodiversité et les services écosystémiques [SC, Secrétariat, Decs. 16.14 (Rev. CoP17) et 16.16 (Rev. CoP17)]

- 13.3 Commission pour la conservation de la faune et de la flore marines de l'Antarctique (CCAMLR)
 - 13.3.1 Légine: Rapport du CCAMLR[Conf. 12.4, si un rapport est reçu]
 - 13.3.2 Rapport du Secrétariat[Secrétariat, Dec. 17.51]
- 13.4 Consortium international de lutte contre la criminalité liée aux espèces sauvages [Secrétariat, Conf. 11.3 (Rev. CoP17)]
- 14. Désignation et rôles des organes de gestion[Secrétariat]
- 15. CITES et les moyens d'existence [SC, Dec. 17.40]
- 16. Sécurité alimentaire et les moyens d'existence [SC, Dec. 17.43]
- 17. Réduction de la demande [SC, Dec. 17.47]
- 18. Renforcement des capacités
 - 18.1 Activités de renforcement des capacités prescrites dans les résolutions et décisions [SC, Dec. 17.35]
 - 18.2 Renforcement des capacités et les matériels d'identification..... [AC/PC et Secrétariat, Dec. 17.32]
- 19. Journée mondiale de la vie sauvage[Secrétariat]
- 20. Mobilisation de la jeunesse [SC, Dec. 17.27]

Questions d'interprétation et application

Résolutions et décisions existantes

- 21. Examen des résolutions [Secrétariat/SC, Dec. 14.19 (Rev. CoP17)]
- 22. Examen des décisions [Secrétariat, Conf. 4.6 (Rev. CoP17)]

Respect général de la Convention et lutte contre la fraude

- 23. Lois nationales d'application de la Convention [Secrétariat, Conf. 8.4 (Rev. CoP15) et Dec. 17.64]
- 24. Questions relatives au respect de la CITES.....[Secrétariat, Conf. 11.3 (Rev. CoP17) et 14.3, Dec. 17.66 et 69]
- 25. Marchés nationaux pour les spécimens faisant fréquemment l'objet d'un commerce illégal [SC, Dec. 17.88]
- 26. Lutte contre la fraude..... [Secrétariat, Conf. 11.3 (Rev. CoP17)]
- 27. Lutte contre la cybercriminalité liée aux espèces sauvages
 - 27.1 Rapport du Secrétariat[Secrétariat, Dec. 17.93]
 - 27.2 Rapport du Comité permanent.....[Secrétariat, Decs. 17.95 et 96]
- 28. Soutien à la lutte contre la criminalité liée aux espèces sauvages en Afrique de l'Ouest et Afrique centrale [SC, Dec. 17.98]
- 29. Utilisation des spécimens confisqués[SC, Dec. 17.119]
- 30. Stockage et gestion des données sur le commerce illégal recueillies dans les rapports annuels des Parties sur le commerce illégal..... [SC, Dec. 17.122]

Contrôle du commerce et marquage

- 31. Systèmes électroniques et technologies de l'information [SC, Dec. 17.158]
- 32. Traçabilité..... [SC, Dec. 17.152]
- 33. Spécimens produits à partir d'ADN de synthèse ou de culture [SC, Dec. 17.91]
- 34. Définition de l'expression "destinataires appropriés et acceptables" [SC, Dec. 17.180]
- 35. Quotas pour les trophées de chasse de léopards[SC, Dec. 17.117]

36. Obligations relatives au commerce de spécimens d'une espèce inscrite à une annexe CITES acquis lorsque l'espèce était encore inscrite à une annexe différente[Secrétariat]
37. Stocks [SC, Dec. 17.170]
38. Introduction en provenance de la mer [SC, Dec. 16.50 (Rev. CoP17)]
39. Objet des codes de transaction figurant sur les permis et certificats CITES [SC, Dec. 14.54 (Rev. CoP17)]
40. Manuel d'identification et identification de peaux de tigre (AC/PC/Secrétariat, Conf. 11.19 (Rev. CoP16) et Dec. 17.165)
41. Identification (bois) [PC, Dec. 17.168]

Dérogations et dispositions spéciales pour le commerce

42. Application de la Convention aux spécimens élevés en captivité et en ranch [SC, Dec. 17.106]
43. Procédure simplifiée pour les permis et certificats [SC, Dec. 17.85 et 174]
44. Mise en œuvre de la résolution Conf. 17.7, *Étude du commerce de spécimens d'animaux signalés comme produits en captivité* [SC, Dec. 17.107]
45. Définition de l'expression "reproduits artificiellement"
- 45.1 Espèces d'arbres [PC, Dec. 17.156 (Rev. CoP17)]
- 45.2 Taxons de plantes autres que les arbres [SC, Dec. 17.177]
46. Systèmes de production d'espèces d'arbres et applicabilité des définitions de reproduction artificielle dans la résolution Conf. 10.13 (Rev. CoP15) et résolution Conf. 11.11 (Rev. CoP15) [PC, Dec. 16.156 (Rev. CoP17)]

Questions spécifiques aux espèces¹

47. Commerce illégal de guépards (*Acinonyx jubatus*) [Secrétariat, Dec. 17.128]
48. Esturgeons et polyodons (*Acipenseriformes* spp.) [SC Dec. 16.138 (Rev. CoP17), 17.184 et 185]
49. Anguilles (*Anguilla* spp.) [AC, Dec. 17.188]
50. Coraux précieux (ordre Scleractinia et famille Scleractinidae) [SC, Dec. 17.193]
51. Mise en œuvre de la résolution Conf. 16.10, *Application de la Convention aux taxons produisant du bois d'agar* [*Aquilaria* spp. et *Gyrinops* spp.] [PC, Dec. 16.157 (Rev. CoP17) et 17.199]
52. Napoléon (*Cheilinus undulatus*) [SC, Dec. 15.87 (Rev. CoP17)]
53. Ébènes (*Diospyros* spp.) et palissandres et bois de rose (*Dalbergia* spp.) de Madagascar [MG, Dec. 17.206]
54. Éléphants (Elephantidae spp.)
- 54.1 Mise en œuvre de la résolution Conf. 10.10 (Rev. CoP16), Commerce de spécimens d'éléphants [SC, Conf. 10.10 (Rev. CoP17) et Dec. 17.73 et 172]
- 54.2 Rapport sur le suivi de l'abattage illégal des éléphants (MIKE) [Secrétariat, Conf. 10.10 (Rev. CoP17)]
- 54.3 Rapport sur le système d'information du commerce des éléphants (ETIS) [Secrétariat, Conf. 10.10 (Rev. CoP17)]
55. Tortue imbriquée (*Eretmochelys imbricata*) et autres tortues marines (Cheloniidae et Dermochelyidae) [Secrétariat, Dec. 17.222]

¹ Liste des noms scientifiques par ordre alphabétique.

56. Grands félins d'Asie (*Felidae* spp.) [Secrétariat, Conf. 12.5 (Rev. CoP17)]
57. Grands singes (*Hominidae* spp.) [SC, Conf. 13.4 (Rev. CoP16) et 17.233]
58. Requins et raies (*Elasmobranchii* spp.)
- 58.1 Recommandations spécifiques aux espèces sur l'amélioration de l'état de conservation des requins [AC, Conf. 12.6 (Rev. CoP17)]
- 58.2 conservation et à la gestion des requins et des raies [SC, Dec. 17.216]
59. Essences de bois de rose [*Leguminosae* (*Fabaceae*)] [PC, Dec. 17.234]
60. Pangolins (*Manis* spp.) [Secrétariat, Dec. 17.240]
61. Bois de santal est-africain (*Osyris lanceolata*) [PC/États est-africains de l'aire de répartition, Dec. 16.153 (Rev. CoP17)]
62. Commerce illégal d'antilopes du Tibet (*Pantholops hodgsonii*) [SC, Conf. 11.8 (Rev. CoP13)]
63. Prunier d'Afrique (*Prunus africana*) [PC, Dec. 17.252]
64. Poisson-cardinal de Banggai (*Pterapogon kauderni*) [AC, Dec. 17.262]
65. Rhinocéros (*Rhinocerotidae* spp.)
- 65.1 Rapport du Secrétariat [Secrétariat, Conf. 9.14 (Rev. CoP17)]
- 65.2 Rapport du Comité permanent [SC, Dec. 17.144]
66. Calao à casque rond (*Rhinoplax vigil*) [SC, Dec. 17.266]
67. Lambi (*Strombus gigas*) [Secrétariat Dec. 17.290]
68. Saïga (*Saiga tatarica*) [SC, Dec. 17.273]
69. Gestion du commerce et de la conservation des serpents (*Serpentes* spp.) [SC, Dec. 17.280]
70. Tortues terrestres et tortues d'eau douce (*Testudines* spp.)
- 70.1 Rapport du Secrétariat [Secrétariat, Dec. 17.292]
- 70.2 Rapport du Comité permanent [SC, Dec. 17.298]
71. Grand dauphin de la mer Noire (*Tursiops truncatus ponticus*) [AC, Dec. 17.300]
72. Viande de brousse
- 72.1 Matériel, activités et outils d'orientation visant à améliorer la capacité des Parties de réguler le commerce de la viande de brousse [Secrétariat, Dec. 17.113]
- 72.2 Rapport du groupe de travail d'Afrique centrale sur la viande de brousse [CABWG, Dec. 17.112]
73. Espèces d'arbres néotropicales [PC, Dec. 16.159 (Rev. CoP17)]
74. Espèces inscrites à l'Annexe I [AC/PC, Dec. 17.24]
- Maintien des annexes
75. Nomenclature normalisée [AC/PC, Conf. 11.1 (Rev. CoP17) et Conf. 12.11 (Rev. CoP16), Decs. 17.310 et 317]
76. Résultats des réunions de dialogue [en cas de réunion, Conf. 14.5]
77. Espèces de l'Annexe I faisant l'objet de quotas d'exportation [Si une demande d'amendement de quota est soumise au titre de la Conf. 9.21 (Rev. CoP13)]
78. Inscription d'espèces à l'Annexe III [SC, Dec 17.304]
79. Annotations [SC, Decs. 16.162 (Rev. CoP17) et 17.319]
80. Examen de la résolution Conf. 10.9, *Examen des propositions de transfert de populations de l'éléphant d'Afrique de l'Annexe I à l'Annexe II* [SC, Dec. 16.160 (Rev. CoP17)]

Propositions d'amendements des Annexes

- 81. Propositions d'amendements à l'Annexe I et à l'Annexe II [Parties]
 - 81.1 Évaluation par le Secrétariat des propositions d'amendements à l'Annexe I et à l'Annexe II [Secrétariat]
 - 81.2 Commentaires des Parties [Parties]
 - 81.3 Commentaires des consultants légaux [Observateurs]

Clôture de la session

- 82. Fixation de la date et du lieu de la prochaine session ordinaire de la Conférence des Parties (pas de document)
- 83. Allocutions de clôture (observateurs, Parties, Secrétaire général de la CITES, pays hôte) (pas de document)